

LG
Life's Good

CE 0168


KP100 | Manual do Utilizador

Este manual poderá não coincidir integralmente com o telefone, dependendo da versão de software do telefone e do fornecedor de serviços utilizado.

Eliminação do seu antigo aparelho

- Quando este símbolo de latão cruzado estiver afixado a um produto, significa que o produto é abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/EC.
- Todos os produtos eléctricos e electrónicos devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico através de pontos de recolha designados, facilitados pelo governo ou autoridades locais.
- A eliminação correcta do seu aparelho antigo ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana.
- Para obter informações mais detalhadas acerca da eliminação do seu aparelho antigo, contacte as autoridades locais, um serviço de eliminação de resíduos ou a loja onde comprou o produto.

P/N: MMBB0271502(1.1)



Instalação do cartão SIM e carregamento da bateria

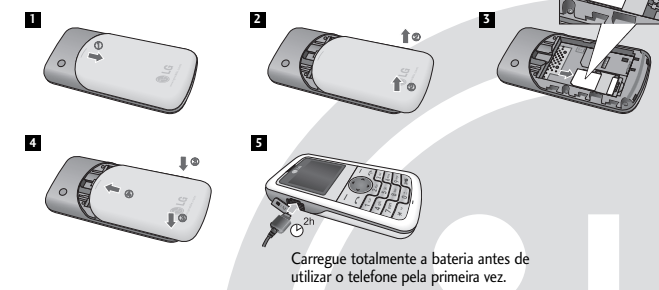
Instalação do cartão SIM

Sempre que subscrever uma rede móvel, será fornecido um cartão SIM com os dados da sua subscrição, tais como o seu PIN, quaisquer serviços opcionais disponíveis, entre outros.

Atenção!

› O cartão SIM e os seus contactos poderão ser facilmente danificados por riscos ou dobras, pelo que deve ter cuidado com o manuseamento, inserção ou remoção do mesmo. Mantenha os cartões SIM fora do alcance das crianças.

› USIM não são suportados pelo telefone.



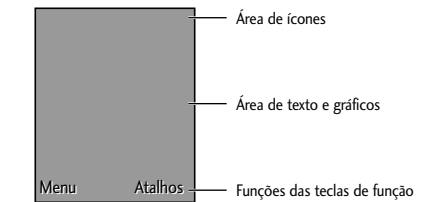
Ilustrações

- Abra a tampa da bateria
- Introduza o seu SIM
- Feche a tampa da bateria
- Carregue a sua bateria

Componentes do telefone



Informações do visor



Ícones do ecrã

A tabela seguinte descreve vários indicadores ou ícones que poderão ser apresentados no visor do telefone.

	Indica o nível do sinal de rede.
	Indica que está a ser efectuada uma chamada.
	Indica que está a utilizar outra rede (Roaming).
	Indica que o alarme foi definido e está activo.
	Indica o estado de carga da bateria.
	Indica a recepção de uma mensagem.
	Indica a recepção de uma mensagem de voz.
	Indica que o perfil vibração está activo.
	Indica que o perfil Normal está activo.
	Indica que o perfil Exterior está activo.
	Indica que o perfil Silencioso está activo.
	Indica que o perfil Auricular está activo.
	Indica marcações na agenda

Ligar e desligar o seu telefone

- Prima e mantenha premida a tecla [TERMINAR] até ligar o telefone.
- Para desligar o telefone, prima e mantenha premida a tecla [TERMINAR] até ser apresentada a imagem desligar.

Fazer uma chamada

- Introduza um número de telefone, incluindo o indicativo da área.
- Prima a tecla [ENVIAR] para chamar o número.
- Para terminar, prima a tecla [TERMINAR].

Atender uma chamada

- Sempre que o telefone tocar e o ícone de telefone for apresentado no ecrã, prima a tecla [ENVIAR] ou a tecla de função esquerda para atender.
- Termine a chamada premindo a tecla [TERMINAR].

Nota

› Depois de terminada a chamada, o telefone volta ao modo em espera.

Fazer uma chamada internacional

- Prima e mantenha premida a tecla [+] para o indicativo internacional. O símbolo "+" representa o código de acesso internacional.
- Introduza o código do país, o código da área e o número de telefone.
- Prima a tecla [ENVIAR] para chamar o número.

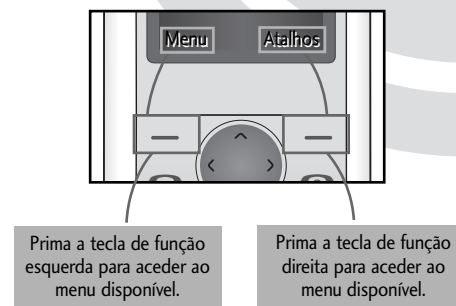
Árvore do menu

1. Contactos	3. Reg. de cham.	5. Definições
1.1 Procurar	3.1 Todas as cham.	5.1 Perfis
1.2 Novo contacto	3.2 Perdidas	5.2 Data e Hora
1.3 Marcações rápidas	3.3 Efectuadas	5.3 Idioma
1.4 Copiar todos	3.4 Recebidas	5.4 Visor
1.5 Eliminar todas	3.5 Duração chamadas	5.5 Chamadas
1.6 Estado da memória		5.6 Bloq. Auto do tel.
1.7 Informações		5.7 Segurança
2. Mensagens	4. Utilitários	5.8 Poupança de energia
2.1 Nova mensagem	4.1 Alarme	5.9 Selecção de rede
2.2 Recebidas	4.2 Jogos	5.0 Repor definições
2.3 Rascunhos	4.3 Calendário	5.* Estado da memória
2.4 A enviar	4.4 Notas	
2.5 Enviadas	4.5 Calculadora	6. Serviço SIM
2.6 Ouvir voice-mail	4.6 Cronómetro	
2.7 Difusão celular	4.7 Conver. Unidade	
2.8 Modelos	4.8 Fuso horário	
2.9 Definições		

Menu e Opções

O seu telefone oferece um conjunto de funções que lhe permitem personalizá-lo. Estas funções encontram-se organizadas em menus e sub-menus, podendo aceder aos mesmos através das teclas de função esquerda e direita.

A etiqueta na parte de baixo do ecrã imediatamente por cima das teclas de atalho indica a sua função actual.



Consulta rápida das funções

Esta secção fornece explicações breves acerca das funções do seu telefone.

Contactos Menu 1	
Procurar	Poderá procurar contactos na lista telefónica. <i>Nota: A procura instantânea é possível introduzindo a primeira letra do nome que se pretende procurar.</i>
Novo contacto	Poderá adicionar contactos à lista telefónica utilizando este menu.
Marcações rápidas	Atribuir contactos a qualquer uma das teclas [0-9] e [*].
Copiar todos	Pode copiar todos os contactos da memória do cartão SIM para a memória do telefone.
Eliminar todos	Pode eliminar todos os contactos da memória do cartão SIM ou da memória do telefone.
Estado da memória	Pode verificar o estado da memória.
Informações	› Números de serviço: Aceda à lista de números de serviço atribuídos pelo fornecedor de serviços. › Próprios N.º: Poderá guardar e verificar os seus próprios números no cartão SIM. › Cartão de visita: Esta opção permite-lhe criar o seu próprio cartão de visita com o seu nome, número de telefone e outros dados.

Introdução de texto

Pode introduzir caracteres alfanuméricos utilizando o teclado do telefone. Para alterar os modos, prima a tecla [OK].

Modo T9

Este modo permite-lhe introduzir palavras apenas com uma pressão de tecla por letra. Cada tecla do teclado do telefone corresponde a mais do que uma letra/símbolo. O modo T9 compara automaticamente as teclas premidas, com um dicionário interno, de forma a determinar a palavra pretendida. Neste modo são necessárias menos pressões de teclas, face ao modo tradicional ABC. O modo T9 é também por vezes conhecido como texto previsivo.

Modo ABC

Este modo permite-lhe introduzir letras premindo a tecla com a letra necessária uma, duas, três ou quatro vezes até que a letra/símbolo pretendida(o) seja apresentada(o) no visor.

Modo 123 (Modo numérico)

Digite os números utilizando uma pressão de tecla por número.

Modo de Símbolos

Este modo permite-lhe introduzir caracteres especiais, premindo a tecla [OK].

Mensagens Menu 2	
Este menu inclui funções relacionadas com SMS (serviços de mensagens curtas).	
Nova mensagem	Este menu inclui funções relacionadas com SMS (serviços de mensagens curtas).
Recebidas	Receberá um alerta sempre que receber uma mensagem.
Rascunhos	Este menu apresenta a lista de mensagens predefinidas.
A enviar	Este menu permite-lhe visualizar a mensagem prestes a ser enviada ou cujo envio não foi concluído com êxito.
Enviadas	Este menu permite-lhe visualizar as mensagens enviadas, incluindo a hora e os conteúdos.
Ouvir Voice-mail	Este menu proporciona-lhe uma forma rápida de aceder à sua caixa de correio de voz (se permitido pela sua rede).
Difusão celular	As mensagens de difusão são mensagens de texto entregues pela rede ao seu telefone.
Modelos	Existem mensagens pré-definidas na lista. Pode visualizar e editar as mensagens modelo ou criar mensagens novas.
Definições	Este menu permite-lhe configurar as funções do seu fornecedor de serviço de rede.

Reg. de cham. Menu 3	
Pode verificar o registo de chamadas não atendidas, chamadas recebidas e efectuadas, apenas se a rede suportar a identificação de chamadas (CLI). O número e nome (se disponível) é apresentado juntamente com a data e a hora a que a chamada foi efectuada. Também pode ver a duração das chamadas.	
Todas as cham.	Apresenta todas as listas dos três tipos (Recebidas/Marcadas/Não atendidas), por hora.
Perdidas	Esta opção permite-lhe ver as 20 últimas chamadas recebidas.
Efectuadas	Esta opção permite visualizar as últimas 20 chamadas efectuadas.
Recebidas	Esta opção permite-lhe ver as 20 últimas chamadas recebidas.
Duração chamadas	Permite visualizar a duração das chamadas recebidas e efectuadas.
Utilitários Menu 4	
Alarme	Permite-lhe definir um de três alarmes. A hora actual é apresentada no topo do ecrã quando seleccionar o alarme a configurar. Na hora definida para activar o alarme, será apresentado o ícone de alarme no ecrã LCD e o alarme dispara.
Jogos	Contém a lista de jogos disponíveis no telefone.
Calendário	Sempre que aceder a este menu, será apresentado um calendário.
Notas	Pode criar uma lista de notas.

Utilitários Menu 4 (Continuação)

Calculadora	Inclui as funções padrão tais como +, -, x, ÷ : adição, subtração, multiplicação e divisão.
Cronómetro	O cronómetro encontra-se disponível como um cronómetro normal utilizado no dia-a-dia.
Conver. Unidade	Converte determinada medida para uma unidade pretendida.
Fuso horário	Permite-lhe determinar a hora actual num outro país ou zona horária.

Definições Menu 5

Pode definir os menus seguintes em função das suas preferências e conveniência.

Perfis	Pode ajustar e personalizar os toques do telefone de acordo com diferentes eventos, ambientes ou grupos de contactos.
Data e Hora	Pode definir funções relativas à data e hora.
Idioma	Pode alterar o idioma para os textos no ecrã no seu telemóvel. Esta alteração também afecta o modo de Entrada de Idioma.
Visor	Pode alterar as definições do ecrã do telefone.
Chamadas	Pode definir o menu correspondente a uma chamada.
Bloq. Auto do tecl.	Sempre que esta função estiver activada, o telefone bloqueia automaticamente o teclado.
Segurança	Este menu permite-lhe configurar as funções de segurança do telefone. › PIN pedido de código : Pode definir o telefone para que peça o código PIN do seu cartão SIM quando o liga.

Directrizes para uma utilização segura e eficiente (Continuação)

Atmosferas potencialmente explosivas

Não utilize o telefone dentro da área de um posto abastecimento. Não utilize próximo de combustíveis ou químicos.

A bordo de aviões

Os dispositivos de comunicação sem fios poderão provocar interferências nos equipamentos electrónicos instalados em aviões.

› Desligue o telefone antes de embarcar num avião.

Crianças

O telefone deverá ser mantido em local seguro e fora do alcance de crianças. Este equipamento contém peças pequenas que, quando desmontadas, poderão resultar em risco de asfixia.

Chamadas de emergência

O serviço de chamada de emergência poderá não se encontrar disponível em todas as redes móveis. Como tal, não deverá depender exclusivamente do seu telefone móvel para efectuar chamadas de emergência. Deverá confirmar a existência deste serviço junto do seu fornecedor de serviços de rede.

Definições Menu 5 (Continuação)

Segurança (Continuação)	› Bloq. telefone : Pode utilizar um código de segurança para evitar a utilização não autorizada do telefone. › Barramento de chamadas : O serviço de barramento de chamadas impede o seu telefone de receber ou efectuar uma determinada categoria de chamadas. Esta função requer a palavra-passe de barramento de chamada. › N's. Marcação fixa : Permite-lhe restringir as chamadas efectuadas para determinados números de telefone. Os números encontram-se protegidos pelo seu código PIN2. Os números aos quais deseja permitir o acesso assim que este serviço for activado deverão ser adicionados aos contactos depois de activar a marcação fixa. › Alterar códigos : PIN é uma abreviatura de Personal Identification Number (Número de identificação pessoal), que permite evitar a utilização por pessoas não autorizadas. Pode alterar os códigos de acesso: Código de segurança, Código PIN, código PIN2.
--------------------------------	--

Poupança de energia	Activando esta opção, poderá economizar energia sempre que não utilizar o telefone.
Seleção de rede	Pode seleccionar uma rede que será registada automática ou manualmente. Normalmente, a selecção de rede está definida para Automático.
Repor definições	Pode repor todos os valores predefinidos. Necessita do Código de segurança para activar esta função.
Estado da memória	Pode verificar o estado da memória de cada repositório.

Serviço SIM Menu 6

Directrizes para uma utilização segura e eficiente (Continuação)

Informações e cuidados com a bateria

- › Para recarregar a bateria do equipamento, não é necessário que esta se encontre totalmente descarregada. Ao contrário de outros tipos de baterias, não existe qualquer efeito de memória que possa comprometer o desempenho da bateria que acompanha o telefone móvel.
- › Utilize apenas baterias e carregadores LG. Os carregadores LG foram concebidos para maximizar a vida da bateria.
- › Não deverá desmontar ou provocar curto-circuitos na bateria.
- › Deverá substituir a bateria quando esta deixar de apresentar um desempenho aceitável. A bateria poderá ser recarregada centenas de vezes até que seja necessária a sua substituição.
- › Não deverá expor o carregador da bateria à luz directa do sol nem utilizá-lo em condições de grande humidade, tais como em casas de banho.
- › Para evitar o risco de explosão, não substitua a bateria por um tipo de bateria incorrecto.
- › Elimine as baterias usadas de acordo com as instruções do fabricante.

Directrizes para uma utilização segura e eficiente

Recomendamos que leia atentamente as directrizes que se seguem. O seu não cumprimento poderá ser perigoso ou ilegal. Ao longo deste manual encontrará informações mais detalhadas.

Aviso

- › Para sua segurança, utilize APENAS as baterias e os carregadores ORIGINAIS especificados.
- › Desligue o telefone sempre que se encontre numa área abrangida por regulamentação específica que a isso obrigue. Por exemplo, não utilize o telefone em hospitais uma vez que poderá afectar o funcionamento de equipamento médico sensível.
- › A eliminação de baterias obsoletas deverá ser realizada de acordo com a legislação em vigor.

Cuidados e manutenção do produto

- AVISO!** Utilize apenas os acessórios (baterias, carregadores ou outros) devidamente certificados para uma utilização específica com este equipamento. O uso de quaisquer outros tipos de acessórios poderá ser perigoso e invalidar a garantia aplicável a este telefone móvel.
- › Nunca desmonte este equipamento. Em caso de necessidade de reparação, o telefone deverá ser encaminhado até um centro de assistência certificado LG.
- › Deverá manter o equipamento afastado de fontes de calor, tais como irradiadores ou fogões.
- › Utilize um pano seco para limpar a superfície exterior do equipamento. (Não utilizar quaisquer solventes.)
- › Não deverá colocar o telefone próximo de cartões de crédito ou títulos de transporte; poderá afectar as informações contidas nas respectivas bandas magnéticas.

Directrizes para uma utilização segura e eficiente (Continuação)

Exposição à energia de rádio frequência

Informações sobre a Taxa de Absorção Específica (SAR)

O telefone móvel, modelo KP100 foi concebido de forma a cumprir os requisitos de segurança aplicáveis à exposição a ondas de rádio. Estes requisitos baseiam-se em directrizes científicas que incluem margens de segurança concebidas para garantir a protecção de todas as pessoas, independentemente da sua idade e estado de saúde.

- › As directrizes da exposição a ondas de rádio utilizam uma unidade de medição definida como Taxa Específica de Absorção, ou SAR. Os testes de SAR são realizados utilizando uma metodologia padrão com o telefone móvel a transmitir no seu nível mais alto de potência certificada e em todas as bandas de frequência previstas.
- › Embora existam diferenças substanciais entre os níveis de SAR dos vários modelos de telefone, todos eles foram concebidos de forma a cumprir as directrizes relevantes para a exposição a ondas de rádio.
- › O limite da SAR recomendado pela International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) é de 2 W/kg em média por dez (10) grama de tecido.
- › O valor mais elevado da SAR registado para este modelo de telefone, testado pela DASY4 para uma utilização junto ao ouvido, foi de 0.600 W/kg (10 g).
- › O valor do SAR para pessoas residentes em países/regiões que adoptaram o limite de SAR recomendado pelo Institute of Electrical and Electronics Engineers (IEEE) é de 1.6 W/kg para uma média de um (1) grama de tecido.

Directrizes para uma utilização segura e eficiente (Continuação)

Dispositivos electrónicos

Todos os telefones móveis estão sujeitos a interferências que poderão afectar o seu desempenho.

- › Não utilize o telefone próximo de equipamento médico sem a devida autorização. Evite colocar o telefone sobre o pacemaker, ou seja, no bolso da camisa.

Segurança na estrada

Antes de utilizar o seu telefone móvel nas áreas onde conduz, deverá verificar a legislação e regulamentação aplicáveis.

- › Não manuseie o telefone enquanto conduz.
- › Utilize um kit mãos livres, se disponível.
- › Caso as condições de condução o permitam, encoste e estacione em segurança antes de efectuar ou atender uma chamada.

Área de explosão

Não deverá utilizar o telefone em locais nos quais estejam a decorrer explosões. Respeite a regulamentação aplicável e siga eventuais indicações ou regras.

Serviço de rede

O equipamento descrito ao longo deste manual encontra-se aprovado para utilização em redes GSM 900, DCS 1800.

- › A funcionalidade dualband depende da rede do operador de serviços. Verifique junto do operador a disponibilidade da subscrição desta funcionalidade.
- › Existe um conjunto de serviços que são disponibilizados pelo seu operador de serviços de rede, estes serviços são designados por Serviços de rede. Antes de usufruir de qualquer um destes Serviços de Rede, deverá subscrever os mesmos através do seu operador de serviços. Consulte o operador para mais informações.

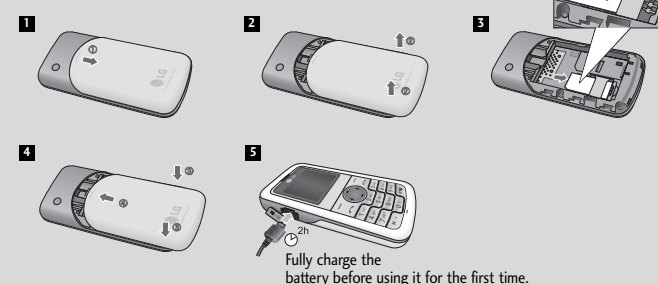
Installing the SIM Card and Charging the Battery

Installing the SIM Card

When you subscribe to a cellular network, you are provided with a plug-in SIM card loaded with your subscription details, such as your PIN, any optional services available and many others.

Important!

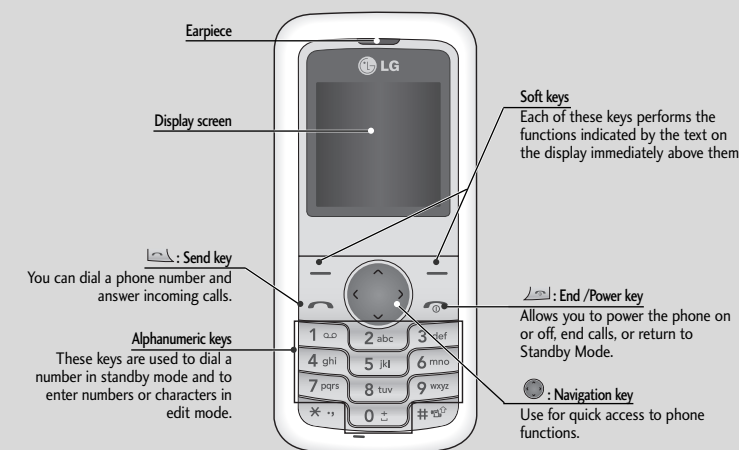
- › The plug-in SIM card and its contacts can be easily damaged by scratches or bending, so be careful when handling, inserting or removing the card. Keep all SIM cards out of the reach of small children.
- › USIM is not supported in a phone.



Illustrations

- Open battery cover
- Insert your SIM
- Close the battery cover
- Charge your battery

Phone Components



Network service

The wireless phone described in this guide is approved for use on the GSM 900, DCS 1800 network.

- › Dualband is a network dependent feature. Check with your local service provider if you can subscribe to and use this feature.
- › A number of features included in this guide are called Network Services. These are special services that you arrange through your wireless service provider. Before you can take advantage of any of these Network Services, you must subscribe to them through your service provider and obtain instructions for their use from your service provider.

Dados técnicos

Geral

› Nome do produto : KP100

› Sistema : GSM 900 / DCS 1800

Temperaturas ambiente

› Máx : +55°C, Charging (+45°C)

› Mín : -10°C

Declaração de conformidade LG Electronics

Detalhes do Fornecedor:
 Nome: LG Electronics Inc.
 Endereço: LG Electronics Inc, LG Twin Towers 20, Yeosu-dong, Yeongsu-gu, Seoul, Korea 150-721

Detalhes do Produto:
 Nome do Produto: E-5580 900 / DCS 1800 Terminal Equipment
 Nome do Modelo: KP100
 Nome do Marca: LG

Declaração de Conformidade:
 Nome do Modelo: E-5580 900 / DCS 1800 Terminal Equipment
 Nome do Modelo: KP100
 Nome do Marca: LG

Informações Suplementares:
 A conformidade com as normas acima referidas foi verificada pelo BSMC.

Declaração:
 Eu, abaixo assinado, declaro sob minha inteira responsabilidade que o produto acima referido e ao qual esta declaração se refere, se encontra em conformidade com as Normas Europeias referidas.

Informações de Contacto:
 European Standard Center
 LG Electronics Europe and Service B.V.
 Veldhoven 15, 5272 AD Aalst, The Netherlands
 Tel: +31 40 26 20 000, Fax: +31 40 26 184 800
 email: jacob@lge.com

Nome: _____
 Data de emissão: 27.OCT. 2007

Assinatura do representante: _____
 Assinatura do representante

Se remover a bateria durante cerca de 1 minuto, o relógio repõe as predefinições. Será necessário voltar a definir a hora.